



Deutsche Schule Genf  
Ecole Allemande de Genève



**PRÜFUNGSZENTRUM  
GOETHE-INSTITUT**



## Feuille d'inscription 2019

Veuillez dûment remplir les renseignements ci-dessous EN CARACTERES D'IMPRIMERIE, ceux-ci étant nécessaires pour vous délivrer votre diplôme, cocher ce qui convient et retourner ce formulaire signé à l'adresse de l'Ecole Allemande de Genève que vous trouverez en bas :

- Goethe-Zertifikat A1 für Jugendliche: Fit in Deutsch 1**
- Goethe-Zertifikat A2 für Jugendliche: Fit in Deutsch 2**
- Goethe-Zertifikat B1 für Jugendliche:** (svp cocher le/les module/s souhaité/s)  
 **Lesen**       **Hören**       **Schreiben**       **Sprechen**
- Goethe-Zertifikat B2 für Jugendliche:** (svp cocher le/les module/s souhaité/s)  
 **Lesen**       **Hören**       **Schreiben**       **Sprechen**

Nom du / de la participant(e) :

\_\_\_\_\_

Prénom :

\_\_\_\_\_

Date de naissance :

Sexe:

M  F

Lieu de naissance :

Nationalité:

\_\_\_\_\_

Nom / prénom des parents  
ou responsable légal(e) :

\_\_\_\_\_

Adresse :

Rue/n° :

\_\_\_\_\_

Code postal :

Localité :

\_\_\_\_\_

Téléphone privé/prof./portable :

\_\_\_\_\_

Adresse e-mail :

\_\_\_\_\_

Langue maternelle :

\_\_\_\_\_

Ecole / degré :

\_\_\_\_\_

Votre inscription n'est définitive que lorsque nous avons reçu votre formulaire d'inscription accompagné d'une photocopie du justificatif de votre paiement, ainsi que la déclaration de consentement au verso, dûment datés et signés. L'inscription vous sera confirmée par écrit avec la convocation aux examens environ 3 semaines avant.

Le délai d'inscription est échu 4 semaines avant la date de l'examen. Ce délai ne peut être modifié. L'inscription ne peut pas être retirée. Merci d'en prendre note.

En cas de maladie, un certificat médical doit être produit. Une restitution de la taxe d'inscription est impossible moins de 10 jours avant l'examen. Dans tous les cas, il sera retenu CHF 50 pour couvrir nos frais.

Par ma signature, je confirme que les exigences et le déroulement de l'examen sont connus du candidat. J'accepte également le règlement de l'examen et les conditions générales ci-dessus.

.....  
Lieu, date

.....  
Signature du responsable légal(e)

## Declaration of Consent

Last Name, First Name: \_\_\_\_\_

On executing my signature below, I hereby authorize the Exam Center to transmit and store my personal data ("Data"), which I provided under the terms of my registration, in the central customer database housed in the headquarters of the Goethe Institute e.V. in Munich, Germany ("GI-HQ") and there to combine this Data with any other Data previously provided and stored there.

Furthermore, I consent to the use of my Data by the Exam Center and the Goethe Institute for purposes exceeding those outlined in the executed agreement, namely for market research, advertising and any marketing associated with the range of services offered by the Exam Center and the Goethe Institute, in particular to send me relevant requests or advertisements ("Information"), such as, but not limited to, information about new course offerings at the Exam Center or the Goethe Institute. Such Information will be sent to me in the mail using the postal address I provided - and if I stipulate - may also be transmitted to me via telephone, fax, e-mail and/or text message (SMS) using the Data I have provided.

Data concerning the exams I have taken may also be transmitted to the Goethe Institute for storage and use in the central examination archives (for a maximum period of 10 years) and used for verification purposes and to issue replacement certificates, as required. To the extent that the Data relates to exams, which entitle my foreign spouse to subsequently immigrate to Germany, I hereby authorize the Goethe Institute to confirm, at the request of the German authorities, the authenticity of a certificate I have submitted to a government agency.

Neither the Goethe Institute nor the Exam Center will use my Data for any additional purposes not otherwise specified in this consent agreement. In addition, neither the Goethe Institute nor the Exam Center will not provide any Data to a third party, unless there is a reasonable suspicion of fraud with regard to the Data.

I have been informed that I may revoke my authorization for my Data's use for market research, advertising and marketing purposes at any time.

\_\_\_\_\_  
Place, Date, Signature

**Yes**, I would also like to receive information via e-mail/ SMS/ telephone/ fax

\_\_\_\_\_  
Place, Date, Signature

---

### Right of Revocation

You may exercise your above-mentioned right to opt out right now or at anytime later in what follows:

- I herewith immediately revoke my authorization for my Data's use for advertising and marketing purposes.

\_\_\_\_\_  
Place, Date, Signature